

(請往下瀏覽以查看中文版本 Please scroll down for Chinese version)

G02

PROJECT TITLE: The Power Plant

COUNTRY/REGION | GENRE | LANGUAGE | RUNNING TIME:

Turkey, Romania, Bulgaria | Crime, Thriller, Suspense | Turkish | 100min

DIRECTOR:

Tayfun Pirselimoglu

PRODUCER:

Vildan Ersen

Radu Stancu

Vanya Rainova

IDP GOALS:

Funds, Co-producers, Sales agents, Pre-sales

FINANCING (USD)

Above-the-Line Production: US\$324,000

Below-the-Line Production: US\$815,000

Post Production: US\$201,000

Other: US\$336,000

TOTAL BUDGET: US\$1,676,000

SECURED BUDGET: US\$132,000

DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

2025 *Idea*

2021 *Kerr*

2017 *Sideway*

2013 *I am Not Him*

2010 *Hair*

ONE-SENTENCE SYNOPSIS

In a snowbound mining town plagued by brutal murders, a mysterious woman entangles a miner and a taxi driver in a dangerous love triangle, while secretly leading local women in a ruthless fight for justice.

SYNOPSIS

In a snowbound industrial town shadowed by a power plant, mutilated bodies surface, leaving the police perplexed. Suspicion falls on Cengiz, a brooding ex-convict excavator operator, though no evidence ties him to the crimes. He becomes entangled with Vuslat, a mysterious meatball vendor whose jealous husband, Faruk, unravels into paranoia. Unknown to them, Vuslat and her slaughterhouse co-workers roam the night, murdering men and feeding their secrets into her kiosk. When Faruk is paralysed and muted by an accident, Cengiz is drawn deeper into Vuslat's orbit. Their final dinner blurs predator and prey, as the city breathes blood beneath the plant's relentless hum.

DIRECTOR'S STATEMENT

The Power Plant was inspired by a real 2012 event in Turkey, when Nevin Yıldırım killed her rapist and displayed his severed head, exposing deep hypocrisies in society's response to violence. My film transforms this reality into a crime-thriller infused with surrealism and allegory, where women retaliate against patriarchal brutality by reclaiming violence itself. Centred on a volatile triangle, the story unfolds in a bleak industrial town shaped by the monstrous presence of a power plant. With bold visual language, haunting sound, and raw performances, *The Power Plant* becomes a cinematic scream of rage, complicity, and survival.

DIRECTOR

Tayfun Pirselimoglu

Tayfun Pirselimoglu is a Turkish filmmaker, writer and painter. After studying at University of Applied Arts Vienna, he exhibited internationally before turning to cinema as a scriptwriter and director. His debut short, *My Uncle* (1999), premiered at Venice, followed by features *InNowhereland* (2001) and the trilogy: *Riza* (2007), *Haze* (2009), *Hair* (2010). His other films, *Idea* (2025), *Kerr* (2021), *Sideway* (2017), and *I Am Not Him* (2013), have screened at festivals including Berlin, Venice, Locarno, and Rotterdam. Also a novelist and lecturer, he published nine novels and three storybooks.

PRODUCER

Vildan Ersen

Vildan Ersen is a Turkish film producer and founder of Gataki Films, specialising in international co-productions. Her producing credits include features *Idea* (2025), *Kerr* (2021), *Sideway* (2017), and *I Am Not Him* (2013), as well as the documentary *2M²* (2026, Rotterdam), and the short film *Garan* (2024). She was selected for the Berlinale Nipkow, Cannes L'Atelier, Singapore Asian Producers Network, EAVE, Berlinale Talents, and more. She is a member of the EWA Network.

Radu Stancu

Radu is a Bucharest-based producer with a background in film production, editing, and sound design from UNATC film school. A member of the ACE and alumnus of the EAVE, Ties That Bind, and Puentes, he was also selected as a Producer on the Move at Cannes 2023 and is currently the EAVE Romanian National Representative.

Vanya Rainova

Vanya Rainova has written and/or produced award-winning fiction and documentary films selected for Cannes Critics' Week, Locarno, Rotterdam, and many more. She is a member of EAVE and ACE producer networks, and a graduate of Midpoint Feature Launch (2019), Biennale College Cinema (2021), and Torino Film Lab (2023). She was a participant of the 2023 Producers on the Move program at Cannes.

PRODUCTION COMPANY

Gataki Films

Gataki Films, founded in 2017 by Vildan Ersen in Istanbul, is an independent production company committed to creating innovative, high-quality cinema with international resonance. The company produces feature films, shorts, and documentaries across genres, including thriller, crime, noir, mystery that push creative boundaries. Gataki Films fosters global collaborations, uniting diverse talents and resources. Key projects include *2M²* (2026, Rotterdam), *Idea* (2025), short film *Garan* (2024), *Kerr* (2021, Turkey's official nominee for the Oscar Academy Awards), and *Sideway* (2017).

G02

電影計劃： The Power Plant

國家/地區 | 類型 | 語言 | 片長：

土耳其、羅馬尼亞、保加利亞 | 犯罪、驚悚、懸疑 | 土耳其語 | 100 分鐘

導演：

塔方帕西莫魯

監製／製片：

維丹艾爾辛

拉杜史丹古

雲雅雷諾娃

參與 IDP 目標：

籌集資金、聯合監製、銷售代理、片花買家

預算分佈（美元）

線上製作：US\$324,000

線下製作：US\$815,000

後期製作：US\$201,000

其他：US\$336,000

製作總預算： US\$1,676,000

已籌集的資金： US\$132,000

導演電影作品

2025 《Idea》

2021 《Kerr》

2017 《Sideway》

2013 《I am Not Him》

2010 《Hair》

故事梗概

在一座被大雪封鎖、慘案頻發的礦業小鎮，一名神秘女子將礦工與的士司機捲入危險的三角戀；與此同時，她暗中率領屠宰場的女工發起一場無情的復仇行動。

故事大綱

在一座飽受暴風雪籠罩、重工業氣息濃厚的小鎮，肢解屍體接連出現，令警方束手無策。前科累累、性格陰鬱的挖掘機操作員詹吉茲成為頭號嫌疑人。某日，他邂逅了神秘的賣肉丸小販忽斯拉特，並與她陷入愛戀。忽斯拉特的丈夫法魯克因嫉妒與妄想日漸崩潰。無人知曉之際，忽斯拉特與屠宰場的女工們夜裏潛行於街頭，殺害男性。某夜，三人共享一頓最後的晚餐——獵人與獵物的界線模糊，而全城則在發電廠轟鳴聲中，悄然流血。

導演闡述

本片靈感來自土耳其 2012 年的真實案件：尼文伊爾德勒姆殺害強姦她的男子後，公然展示其頭顱，事件震動全國，並揭露社會在面對暴力時的偽善。電影將這段真實改編為一部結合犯罪驚悚與超現實元素的故事，描繪女性面對父權暴力時，重新奪回屬於自己的「暴力權」。透過濃烈的畫面語言、不安的音效與真摯的演出，《The Power Plant》成為一記充滿怒吼的電影式控訴。

導演

塔方帕西莫魯

來自土耳其的導演、作家與畫家。曾於維也納應用藝術大學修讀藝術，其作品曾多次在國際展出。後轉向電影創作，起初擔任編劇與導演。短片處女作《My Uncle》（1999）在威尼斯影展首映，其後推出《In Nowhere Land》（2001）以及三部曲：《Riza》（2007）、《Haze》（2009）、《Hair》（2010）。其他代表作包括《Idea》（2025）、《Kerr》（2021）、《Sideway》（2017）、《I Am Not Him》（2013），曾入選柏林、威尼斯、羅迦諾與鹿特丹等國際影展。他亦是小說家與講師，已出版九本小說與三本短篇小說集。

監製／製片

維丹艾爾辛

來自土耳其的電影製片人，也是 Gataki Films 的創辦人，專注於國際合製長片。製片作品包括《Idea》（2025）、《Kerr》（2021）、紀錄片《2M²》（2026，鹿特丹）等。曾入選柏林影展 Nipkow 計劃、康城電影工作室 L'Atelier、新加坡亞洲製片人網絡、柏林新銳營等。歐洲 EWA Network 成員。

拉杜史丹古

畢業於卡拉賈萊戲劇與電影大學，專長涵蓋製片、剪輯與聲音設計，曾參與 EAVE、Ties That Bind 等製片人工作坊。2023 年入選康城 Producers on the Move 計劃，現任 EAVE 羅馬尼亞代表。

雲雅雷諾娃

編劇、製片人，作品曾入圍康城影評人周、羅迦諾、鹿特丹等國際影展。活躍於 EAVE 與 ACE 製片人網絡，也曾參與 Midpoint Feature Launch 劇本開發計劃、都靈電影實驗室等。2023 年入選康城影展 Producers on the Move 計劃。

製作公司

Gataki Films

於 2017 年由維丹艾爾辛於伊斯坦堡創立，是一家獨立電影製作公司，專注於長片、短片與紀錄片的跨類型創作，題材涵蓋驚悚、犯罪、黑色懸疑與神秘等風格，並積極促進國際合製與文化交流。代表作包括：《2M²》（2026，鹿特丹）、《Idea》（2025）、短片《Garan》（2024）、《Kerr》（2021，代表土耳其競逐奧斯卡最佳國際影片）及《Sideway》（2017）。